

3 San Juan

João Gayo wama tiriore “Noariro jira”, niha

¹ Y_h b_hc_hro m_hh_hre Gayore potocã y_h cahĩriore ahri pũre joarocaja.

² Y_h cahĩriro, Cohamac_h mehne macariro m_h jich_h masija y_hh_h. Tiro mehne m_h noano jiriro sehetā m_h noano y_hhd_hhti cjih_htire, m_h pjac_h dohatiro marieno m_h jihti cjih_htire Cohamac_hre sini payoja m_hh_hre.

³ Mahainacã Jesu yaina y_h cahai wihia m_h jia tiare yahuhre y_hh_hre. “Cristo to cahmano sehetā potocãta yoa namono nihre Gayo”, ni yahuhre tina y_hh_hre. Ti ā ni yahuch_h t_hhoc_h tuaro wahchehi y_hh_h.

⁴ M_hsa Jesu yare y_h buherina cjiri to cahmano sehetā m_hsa yoach_h t_hhoc_h tuaro wahcheja.

⁵ Y_h cahĩriro, Jesu yainare yoadohoc_h noano yoara m_hh_h. M_h ñ_h masieraina ti jipach_hta, tinare yoadohoc_h noa y_hhd_haro yoara m_hh_h.

⁶ Tina panop_h m_h ñ_h masieraina sehe Jesu yainare õi cahmachuinare sãre õ sehe ni yahuhre: “Gayo Jesu yainare noano cahĩna”, ni yahuhre panop_h m_h ñ_h masieraina sehe. Baharo m_h ya macare ti y_hhd_h wahcãch_h ñ_hc_h tinare noano yoadohoga Cohamac_h to wahchehto sehe.

⁷ Tina Jesu yare buhe tinia wahaa, Cohamac_hre cahmaeraina ti yoadohoch_h cahmaerara.

⁸ ã jina tinare Jesu yare buhe tiniinare yoadohojihna mari. Tinare ã yoadohona nija potocã jiare ti yahuhti cjihtire.

Diotrefe to ñaa yoarire yahuha João

⁹ Tó macainare Jesu yainare mahanocã joarocamahi. Y_u ã joarocapach_uta Diotrefe to basi ti p_uhtoro yoaro sehe ji duaro, y_uh_ure t_uho duaerayuhca.

¹⁰ M_usa cahai y_u s_uri baharo to yoarire m_usare yahu pahñoihtja. Sãre ñano durucuyuhca tiro. Mahña pay_uriro jira tiro. ã yoa paye ñaa c_uh_ure yoayuhca tiro. Jesu yainare to yare buhe tiniinare ne tiro to w_uh_ure sãa ta dutierayuhca. ã yoa paina tó macaina Jesu yaina sehe buhe tiniinare ti sãa ta dutich_u ñ_uno tiro sehe “Buhe tiniinare sãa ta dutiena tjiga m_usa ya w_uh_usep_ure”, ni yahusãyuhca tinare. “M_usa ya w_uh_usep_u buhe tiniinare m_usa sã ta dutiri buhiri mari Jesu yaina mari cahmachuri w_uh_up_ure sãaena tjiga m_usa sehe”, niyuhca Diotrefe tó macainare Jesu yainare.

¹¹ Y_u cahĩriro ñainare ñ_u c_ui tjiga. Noano yoaina sehere ñ_u c_uga. Noaare yoaina Cohamac_u yaina jira. Ñaare yoaina Cohamac_ure masierara.

Demetrio noaa to yoarire yahuha João

¹² Jipihtina noano durucura Demetrio sehere. ã yoa to yoarire ñ_ua noano to yoariro jich_u masina masa. Sã c_uh_u tirore ãta ni yahuja. Sã yahua sehere potocã jich_u masina m_usa.

Yahu batoaha João

¹³ M_uh_ure pay_u yahu duamahi. ã yahu duapaihta tíre joaeraja.

¹⁴ Mahanocã baharota m̄h̄re ñ̄ duaja. ã jina tó̄r̄ mari basi s̄h̄dunahca.

¹⁵ Noano jiga m̄h̄. Mari mehne macaina õ macaina Jesu yaina c̄h̄ m̄h̄re noa dutira. Tó macaina mari mehne macaina j̄p̄ihtina noajaro.

Cohamacu Yare Yahari Tjuel New Testament in Guanano

copyright © 2007 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guanano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2007, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Guanano

© 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Jul 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
1f3a4366-edba-553b-a17f-bc47c9049c98